



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Public Works and Government Services Canada  
ATB Place North Tower  
10025 Jasper Ave./10025 ave. Jasper  
5th floor/5e étage  
Edmonton  
Alberta  
T5J 1S6  
Bid Fax: (780) 497-3510

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada  
ATB Place North Tower  
10025 Jasper Ave./10025 ave Jasper  
5th floor/5e étage  
Edmonton  
Alberta  
T5J 1S6

<b>Title - Sujet</b> Ethernet Data Distribution System	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W2671-16JG29/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W2671-16JG29	<b>Date</b> 2016-05-26
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$EDM-025-10747	
<b>File No. - N° de dossier</b> EDM-6-39002 (025)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-05-30</b>	<b>Time Zone Fuseau horaire Mountain Daylight Saving Time MDT</b>
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Calley, Jennifer	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> edm025
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (780) 497-3788 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (780) 497-3510
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

La modification 001 à l'invitation est émise pour modifier Annexe « B » Spécifications de rendement minimales :

Supprimer: Annexe « B » - Spécifications de rendement minimales; et

Insérer: la nouvelle Annexe « B » - Spécifications de rendement minimales – réviser, ci-jointe.

## ANNEXE « B »

### SPÉCIFICATIONS DE RENDEMENT MINIMALES

Instruction à l'intention des soumissionnaires

- Les soumissionnaires doivent indiquer si le produit offert « respecte » ou « ne respecte pas » les spécifications de rendement minimales ci-dessous et fournir les documents justificatifs nécessaires pour chaque article. Les soumissionnaires doivent indiquer sur lesdits documents où se trouvent les renseignements, le cas échéant. S'il n'y a pas de document, ils doivent indiquer S.O.
- Les soumissionnaires doivent faire des renvois par numéro d'article aux parties de leurs documents justificatifs démontrant que les spécifications de rendement minimales sont respectées ou dépassées.

Article	Description	Respect	Non-respect	Référence
O1	Le système de distribution et d'enregistrement de données Ethernet CH10 (ci-après appelé « système ») doit inclure des composants intégrés permettant l'acquisition, l'enregistrement, la lecture et la distribution de données MIC et en série, ainsi que l'enregistrement d'imagerie vidéo. Le système doit être un produit qui a fait ses preuves, provenant d'une chaîne de production établie.			
O2	<u>Interface utilisateur.</u> Le système doit offrir une interface utilisateur intégrale permettant à l'utilisateur d'entrer et de voir tous les paramètres de fonctionnement.			
O3	<u>Configuration.</u> Le système doit permettre à l'utilisateur de conserver tous les paramètres de fonctionnement et de faire fonctionner le système à partir de ceux-ci.			
O4	<u>Synchronisation temporelle.</u> Le système doit accepter et utiliser le code temporel IRIG-B pour horodater les données.			
O5	<u>Fonctionnement à distance.</u> Le système doit pouvoir fonctionner à distance au moyen d'un lien Ethernet.			
	<b><u>Types de données</u></b>			
O6	Le système doit comporter des entrées pour les types de signaux ci-dessous.  <u>MIC.</u> Le système doit comporter des entrées pour au moins huit flux de données MIC, conformément à la norme IRIG 106-11 (partie 1), chapitre 4, juin 2011. Le système doit fournir l'état du verrouillage de trame pour chaque canal MIC dans les sorties logicielles et matérielles. <u>En série.</u> Le système doit comporter des entrées pour au			

	<p>moins quatre flux de données en série à des débits de données inférieurs ou égaux à 300 Bd à égaux ou supérieurs à 19,2 kBd.</p> <p><u>Vidéo.</u> Le système doit comporter des entrées pour au moins quatre flux vidéo NTSC ayant chacun au moins un canal audio.</p> <p><u>IRIG B.</u> Le système doit utiliser le code temporel IRIG B (CA ou CC au choix du fournisseur).</p>			
	<b><u>Enregistrement</u></b>			
<b>07</b>	Le système doit enregistrer tous les signaux d'entrée satisfaisant au format de la norme IRIG 106-09, norme de télémétrie, chapitre 10, avril 2009.			
<b>08</b>	<u>Capacité.</u> La capacité de stockage du système doit être égale ou supérieure à 2 To.			
	<b><u>Distribution</u></b>			
<b>09</b>	Le système doit assurer la diffusion en continu ( <b>en temps réel ou en différé</b> ) Ethernet au format UDP de la norme IRIG 106-09, norme de télémétrie, chapitre 10, avril 2009.			
	<b><u>Lecture</u></b>			
<b>010</b>	Le système doit offrir une fonction de lecture pour les types de signaux de données MIC et sériels enregistrés (voir <b>05</b> ), dans leur format d'origine.			
	<b><u>Caractéristiques de l'environnement de fonctionnement</u></b>			
<b>011</b>	<u>Plage de températures de fonctionnement.</u> Le système doit fonctionner dans une plage de températures de 0 à au moins 40 °C.			
<b>012</b>	<u>Humidité.</u> Le système de récepteurs intégrés doit fonctionner dans des conditions d'humidité sans condensation allant jusqu'à 90 %.			
<b>013</b>	<u>Alimentation.</u> Le système de récepteurs intégrés doit fonctionner avec une alimentation de 115 V CA à 60 Hz.			
	<b><u>Connexions</u></b>			
<b>014</b>	<p>Le système doit comporter les connecteurs suivants.</p> <p><u>Alimentation.</u> Le système doit être alimenté par une tension de 115 V CA à 60 Hz au moyen d'un connecteur CA pour appareils électriques IEC-320 (ou l'équivalent).</p> <p><u>MIC.</u> Le système doit comporter des entrées et des sorties pour au moins huit flux de données MIC, et fournir l'état du verrouillage de trame de chaque canal MIC.</p> <p><u>En série.</u> Le système doit fournir entrées et des sorties pour au moins quatre flux de données en série.</p> <p><u>Ethernet.</u> Le système doit comporter des connecteurs pour les canaux Ethernet IEEE 802.3 10/100/1000 Mbps utilisés pour la surveillance et le contrôle du système et la transmission en continu de données au format UDP, chapitre 10.</p> <p><u>Vidéo.</u> Le système doit comporter des entrées et des sorties pour au moins quatre flux vidéo NTSC ayant chacun au moins un canal audio.</p>			

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
W2671-16JG29/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
W2671-16-JG29

N° de la modif - Amd. No.  
001  
File No. - N° du dossier  
EDM-6-39002

Id de l'acheteur - Buyer ID  
edm025  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

	<u>Synchronisation temporelle.</u> Le système doit être doté d'une entrée acceptant le code temporel IRIG-B.			
	<b>Manuels</b>			
<b>O15</b>	Le fournisseur doit offrir un ensemble complet de manuels d'utilisation, sous forme électronique si possible.			

**Marque et numéro de modèle du ou des produits offerts :** \_\_\_\_\_

**Aucune spécification publiée**

Le soumissionnaire atteste qu'il n'existe pas de spécification publiée pour n'importe quel article identifié S.O. ci-dessus et que le produit offert répond à la demande de spécifications de rendement minimales.

Les soumissions qui ne respectent pas les spécifications de rendement minimales énoncées ci-dessus seront jugées non conformes et seront rejetées.

Si, une fois le produit livré et accepté, on juge qu'il ne respecte pas les spécifications de rendement minimales, il sera renvoyé au fournisseur aux frais de ce dernier et le contrat sera résilié pour cause d'inexécution.

**Système de distribution et d'enregistrements de données Ethernet doit être livré à l'endroit précisé avant le 2016-12-12.**

Veillez indiquer ci-dessous :

**Le délai de livraison sera respecté.** \_\_\_\_\_

OU

**Le délai de livraison ne pourra pas être respecté.** \_\_\_\_\_

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.**